

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																												
S	FABER	350.0679.874 P2464	PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationssblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Описание в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																												
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																											
M			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinimuste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikseimine	Modela identifikācija																											
			AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																											
EEC	A+		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatötuoluokka	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																												
FDEhood	34,8		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																												
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																												
LEhood	28	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																												
LEC	B		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erottavuus	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																												
GFEhood	55,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottavuus	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																												
GFEC	E		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottavuuden luokka	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																												
Qmin	200	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minniahastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																												
Qmax	400	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxinhastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																												
Qboost	720		Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																												
Qbost	43	m3/h	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minniahastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon miniminime	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																												
SPEmin	59	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																												
SPEboost	72	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteitsnivea	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																												
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i lärläge	Effektforbruk i avslått stand	Energiankulutus tavassa pois päältä	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																												
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																												
F	0,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																												
EElhood	41,9		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitnehmens	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																												
Pbep	487	Pa	EElhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususeindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																												
Qmax	720,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdurchsatz, am punt der beste-efficiëntiepunt gemessen	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																												
Wbep	136,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Luchtdruk, am Punkt der beste-efficiëntiepunt gemessen	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																												
WL	6,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																												
Emiddle	170	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas reģistrācija visefektīvākajā punktā																												
Lwa	61	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markäffekt för belysningssystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																												
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtrykken	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmise valgustusevõimsus pliidi pinnal	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais apgaismuma uz galvaslāses virsmas																												
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis visefektīvākajā uzstādījumā																												
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIENGAASASTUNOJUVUJO			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASAASTUNOJAN AIDE			REKOMENDACIJE ZA UŠTEDNOST ENERGIJE			PADOMI ENERGIJAS TAUPĀRŠANĀ		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa di quanto richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen. 3) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.			1) Start kookactiviteit op de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u het noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.			1) Comience a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiolores.			1) Iniciar kokeactividade com a menor velocidade, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade. 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros.			1) Start kookkvarniten på min. hastigheten när du börjar tillagningen. 2) Använd den lägsta hastigheten för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matlukt. 3) Öka kookkvarnens hastighet endast när det är absolut nödvändigt. 4) Håll kookkvarnens filter rent för en effektiv fjerning av fett og matlukt.			1) Start kookkvarnen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Øk kookkvarnens hastighet kun når det er helt nødvendig. 3) Øk kookkvarnens hastighet kun når det er helt nødvendig. 4) Hold kookkvarnens filter rent for en effektiv fjerning av fett og matlukt.			1) Käynnistä liesituotto aliminimipeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi kettistä. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liesituottoa nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liesituottoelimen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi.			1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matlukt. 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt. 3) Læs på emhættens hastighet, når du har brug for at optimere dens funktion.			1) Tiedä emhætteen vähimmäisaste alustamisel litteämise piduudhane kontrolli al hoidmisesse vast gataoõnnessa vrsmas. 2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik. 3) Surendage pliidukiiru kiirust ainult siis, kui arvestada suurenenud niiskust ja lõhna eemaldamist. 4) Hoidke pliidukiuru filteritrit rase ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks puhtana.			1) Prije namještanja u minimalnu brzinu uključite izlazu na kontrolu vlažnosti i uklanjanje mirisa iz kuhinje. 2) Koristite intenzivniju brzinu samo kada je to nužno. 3) Povećajte brzinu ventilatora samo kada vam treba. 4) Podržavajte filter / filtri u čistom stanju kako biste osigurali optimalno uklanjanje masnoća i mirisa iz kuhinje.			1) Pirms ugunsizturības ierīces iestatīšanas uz minimālo ātrumu, ieslēdziet izlaidi, lai kontrolētu mitrumu un atņemtu ēdiena smaržu no virtuves gaisa. 2) Izmantojiet intensīvāku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināiet tvaiku ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 4) Uzturiet filtru / filtrus tīrus, lai optimizētu tauku un smaržu neitralizācijas efektivitāti.					
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referencestandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normativedokumenti: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normativilidit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564					

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	Додаткова технічна інформація про виріб, згідно з 65/2014	Garnito markotekortele információi pagai 65/2014	Skoła tat-Taqhri tat-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapocsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fişli bilgi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleeg Târghe de réir Umh. 65/2014	
M	350.0679.874 P2464	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekloje pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tat-tmodell	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Aitheantas an mhúnla	
AEChood	39,1	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Щорічне слововживання Metinis energijos suvartojimas	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Éves áramfogyasztás Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Roční energetická spotřeba Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie Ročná spotreba energie	Consum energetic anual Consum energetic anual	Roczne zużycie energii Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије Годишња потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana	
EEC	A+	Клас енергоефективности Energijos efektyvumo klasė	Клас енергоефективности Energijos efektyvumo klasė	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Energiataktetagsági besorolás Energiataktetagsági besorolás	Třída energetické účinnosti Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin	
FDEhood	34,8	Пародинамична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Пародинамична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Áramlásdinamika hatékonyaság Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike Učinkovitost pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на филуда Клас на ефикасност на динамиката на филуда	Класа ефикасности динамиче филуда Класа ефикасности динамиче филуда	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabháin
FDEC	A	Ефективност осветления Apšvietimo efektyvumas	Ефективност осветления Apšvietimo efektyvumas	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Világítási hatékonyaság Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred učinkovitosti rasvjetle Razred učinkovitosti rasvjetle	Φωτεινή απόδοση Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEhood	28	Ефективност осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	Ефективност осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Zsírzsűrűsítési hatékonyaság Zsírzsűrűsítési hatékonyaság	Účinnost protukukové filtrace Účinnost protukukové filtrace	Účinnost protukukové filtrace Účinnost protukukové filtrace	Eficiența de filtrare antigrăsime Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost protimasebne filtracije Učinkovitost protimasebne filtracije	Učinkovitost protimasebne filtracije Učinkovitost protimasebne filtracije	Αποδοχή φαιρικών λιπών Αποδοχή φαιρικών λιπών	Yag Filtresi Verimlilik Sınıfı Yag Filtresi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање на мазнини Ефикасност филтрирање на мазнини	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
LEC	B	Клас ефикасности осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	Клас ефикасности осветления Riebalų filtravimo efektyvumas	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Zsírzsűrűsítési hatékonyaság Zsírzsűrűsítési hatékonyaság	Třída účinnosti protukukové filtrace Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti protukukové filtrace Trieda účinnosti protukukové filtrace	Clasă de eficiență luminoasă Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti protimasebne filtracije Razred učinkovitosti protimasebne filtracije	Razred učinkovitosti protimasebne filtracije Razred učinkovitosti protimasebne filtracije	Αποδοχή φαιρικών λιπών Αποδοχή φαιρικών λιπών	Yag Filtresi Verimlilik Sınıfı Yag Filtresi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветљености Класа ефикасности осветљености	Acíme Eifeachtúlachta Solais	
GFEhood	55,1	Поток повітря при мінімалній швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Поток повітря при мінімалній швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Légáramlás minimális fordulatszám Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı Minimum hızda hava akışı	Відхідний потік при мінімалній швидкості Відхідний потік при мінімалній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh fosta le ghrádhús Aersheabhadh fosta le ghrádhús	
GFEC	E	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Légáramlás maximális fordulatszám Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı Yogun hızda hava akışı	Відхідний потік при максимальній швидкості Відхідний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmin	200	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Légáramlás maximális fordulatszám Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı Yogun hızda hava akışı	Відхідний потік при максимальній швидкості Відхідний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qmax	400	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Légáramlás maximális fordulatszám Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı Yogun hızda hava akışı	Відхідний потік при максимальній швидкості Відхідний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	720	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Légáramlás maximális fordulatszám Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı Yogun hızda hava akışı	Відхідний потік при максимальній швидкості Відхідний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
Qboost	43	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Íon-konsum annuall tal-enerġġa	Légáramlás maximális fordulatszám Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yogun hızda hava akışı Yogun hızda hava akışı	Відхідний потік при максимальній швидкості Відхідний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le ghrádhús Aersheabhadh Uasta le ghrádhús	
SPemin	59	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant esant minimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis esant esant minimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levengoben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Levengoben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám
SPemax	59	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis esant esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levengoben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Levengoben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám
SPeboost	72	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis esant esant maksimaliam greičiui	L-Emissionjonj Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levengoben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Levengoben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emiseisje mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám
PO	0,49	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
Ps	N/A	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
PI	PI	Ватт	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt
F	0,7	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 sz. ról	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Επρόσθετες πληροφορίες σύμφωνα με το 66/2014	Ekstra informacija prema 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Umh. 66/2014	
EEIhood	41,9	Коефіцієнт збільшення часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tat-zieda fil-hin	Időnövelési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podajanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коефіцієнт на збільшенні на вимогу	Фактор збільшення часу	Fachtor mérséklése a határértékhez	
Qbep	350,0	Індекс енергоефективності	Energijos efektyvumo indeksas	L-rata tal-fluss tal-ara mekka fil-punt tal-efficienza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért legobb hat												